



A 379187

A IMAXE DE PORTUGAL E GALICIA NA PRENSA DOS DOUS PAÍSES

Edición a cargo de
Xosé López García

Jorge Pedro Sousa

Univ. Fernando Pessoa. Porto

Xosé López García • Berta García Orosa
Belén Puñal Rama • Olalla Sánchez Pintos
Rosa Tedín Mouzo

*(Equipo de investigación en medios impresos da
Fac. de Ciencias da Comunicación. Univ. de Santiago de Compostela)*

2002

Universidade de Santiago de Compostela

Índice

1. CONTEXTO: AS RELACIÓNS GALICIA-PORTUGAL	11
2. METODOLOXÍA	13
🕒 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN E VARIABLES PARA A ANÁLISE TEXTUAL	13
🕒 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN E VARIABLES PARA A ANÁLISE FOTOGRÁFICA	14
🕒 DEFINICIÓN DE CATEGORÍAS PARA A ANÁLISE DO DISCURSO	15
🕒 MOSTRA ANALIZADA	18
3. ANÁLISE DOS RESULTADOS NA PRENSA DIARIA	23
Táboa 1: Relevancia da información sobre Galicia na prensa portuguesa	25
Táboa 2: Chamadas na primeira páxina sobre Galicia na prensa portuguesa	26
Táboa 3: Relevancia da información sobre Portugal na prensa galega	28
Táboa 4: Chamadas na primeira páxina sobre Portugal na prensa portuguesa	30
Táboa 5: Ángulo dominante nas pezas sobre Galicia na prensa portuguesa	32
Táboa 6: Ángulo dominante nas pezas sobre Portugal na prensa galega	34
Táboa 7: Sección de inserción das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa	36
Táboa 8: Sección de inserción das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	37
Táboa 9: Sección de inserción das pezas sobre Portugal ou Portugal-outros países na prensa galega	39
Táboa 10: Sección de inserción das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega	43
Táboa 11: Tema dominante nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa	46
Táboa 12: Tema dominante nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	48
Táboa 13: Tema dominante nas pezas sobre Portugal ou Portugal-outros países na prensa galega	52
Táboa 14: Tema dominante nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega	57
Táboa 15: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa	64
Táboa 16: Tipo de texto das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa	65
Táboa 17: Xéneros xornalísticos utilizados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	66
Táboa 18: Tipo de textos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	67
Táboa 19: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Portugal ou Portugal-outros países na prensa galega	69
Táboa 20: Tipo de texto das pezas sobre Portugal ou Portugal-outros países na prensa galega	71

Táboa 21: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	73
Táboa 22: Tipo de texto das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	75
Táboa 23: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	77
Táboa 24: Tipo e relevancia das fontes empregadas nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	77
Táboa 25: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	79
Táboa 26: Tipo e relevancia das fontes empregadas nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa portuguesa.....	79
Táboa 27: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	83
Táboa 28: Tipo e relevancia das fontes empregadas nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	83
Táboa 29: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Galicia e e Portugal na prensa galega.....	89
Táboa 30: Tipo e relevancia das fontes empregadas nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	89
Táboa 31: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	94
Táboa 32: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	95
Táboa 33: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	97
Táboa 34: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	99
Táboa 35: Producción das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	103
Táboa 36: Producción de pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	104
Táboa 37: Producción das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	106
Táboa 38: Producción das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	109
Táboa 39: Relevancia da información fotográfica sobre Galicia na prensa portuguesa.....	111
Táboa 40: Relevancia da información fotográfica de Portugal na prensa galega.....	113
Táboa 41: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	116
Táboa 42: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	117
Táboa 43: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	119
Táboa 44: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	122
Táboa 45: Producción das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	125
Táboa 46: Producción das fotos nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	126
Táboa 47: Producción das fotos das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	127

Táboa 48: Produción das fotos nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega	128
Táboa 49: Contidos principais das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	130
Táboa 50: Contidos principais das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	132
Táboa 51: Contidos principais das fotos das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	135
Táboa 52: Contidos principais das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	138
Táboa 53: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	143
Táboa 54: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	144
Táboa 55: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	145
Táboa 56: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	146

4. ANÁLISE DOS RESULTADOS NA PRENSA NON DIARIA E REVISTAS..... 149

Táboa 57: Relevancia da información sobre Galicia na prensa portuguesa.....	151
Táboa 58: Chamadas na primeira páxina sobre Galicia na prensa portuguesa.....	152
Táboa 59: Relevancia da información sobre Portugal na prensa galega.....	153
Táboa 60: Chamadas na primeira páxina sobre Portugal na prensa portuguesa-galega.....	154
Táboa 61: Ángulo dominante nas pezas sobre Galicia na prensa portuguesa.....	156
Táboa 62: Ángulo dominante das pezas sobre Portugal na prensa galega.....	157
Táboa 63: Sección de inserción das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	158
Táboa 64: Sección de inserción das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	159
Táboa 65: Sección de inserción das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	160
Táboa 66: Sección de inserción das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	162
Táboa 67: Tema dominante das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	164
Táboa 68: Tema dominante nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	166
Táboa 69: Tema dominante nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	169
Táboa 70: Tema dominante da información sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	172
Táboa 71: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	174
Táboa 72: Tipo de texto das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	174
Táboa 73: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	175

Táboa 74: Tipo de texto das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	176
Táboa 75: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	177
Táboa 76: Tipo de texto das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	178
Táboa 77: Xéneros xornalísticos empregados nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega	179
Táboa 78: Tipo de texto das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	180
Táboa 79: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	181
Táboa 80: Tipo e relevancia das fontes usadas nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	181
Táboa 81: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	182
Táboa 82: Tipo e relevancia das fontes usadas nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa portuguesa	182
Táboa 83: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	185
Táboa 84: Tipo e relevancia das fontes usadas nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	185
Táboa 85: Número de fontes de información explícitas nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega	188
Táboa 86: Tipo e relevancia das fontes usadas nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	188
Táboa 87: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	190
Táboa 88: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	191
Táboa 89: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	192
Táboa 90: Espacios xeográficos mencionados nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	194
Táboa 91: Produción das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa	195
Táboa 92: Produción das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	196
Táboa 93: Produción das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	197
Táboa 94: Produción das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	198
Táboa 95: Relevancia da información fotográfica sobre Galicia na prensa portuguesa.....	200
Táboa 96: Relevancia da información fotográfica sobre Portugal na prensa galega	201
Táboa 97: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	202
Táboa 98: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa	203
Táboa 99: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega	204
Táboa 100: Sección de inserción das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa galega.....	206

Táboa 101: Produción das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	207
Táboa 102: Produción das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	208
Táboa 103: Produción das fotos das pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	209
Táboa 104: Produción das fotos das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	209
Táboa 105: Contidos principais das fotos das pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	210
Táboa 106: Contidos principais das fotos das pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	211
Táboa 107: Contidos principais das fotos das pezas sobre Portugal-outros países na prensa galega.....	213
Táboa 108: Contidos principais das fotos das pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	214
Táboa 109: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Galicia e Galicia-outros países na prensa portuguesa.....	216
Táboa 110: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Galicia e Portugal na prensa portuguesa.....	217
Táboa 111: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Portugal e Portugal-outros países na prensa galega.....	218
Táboa 112: Espacios xeográficos fotografados nas pezas sobre Portugal e Galicia na prensa galega.....	219
5. CONCLUSIÓNS.....	221
6. RELACIÓN DAS PEZAS ANALIZADAS.....	225
7. BIBLIOGRAFÍA.....	261